

Zeitschrift: Historischer Kalender, oder, Der hinkende Bot
Band: 244 (1971)

Artikel: Kalender
Autor: [s.n.]
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-654707>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Januar – Jänner



Himmelserscheinungen



Freitag	1	Neujahr Jesus		Untg.	durch
Samstag	2	Berchtold, Abel		23 23 ☾ 21 24	

2. Nachdem Herodes gestorben war Matth. 2 Sonnenaufgang 8 16, Sonnenuntergang 16 53
Tageslänge 8 Std. 37 Min.

Sonntag	3	S.n.N. Isaak, En.		—	
Montag	4	Elias, Titus		0 41 ☾ 5 55, ♀ 3° n. ♀, ☉ in Erdnähe	und
Dienstag	5	Simeon		2 00	
Mittwoch	6	Ep., 3 Könige		3 19 ♀ 8° s. ☾	
Donnerstag	7	Isidor, Reinhard		4 36	
Freitag	8	Erhard		5 50 ♀ wird rechtläufig	
Samstag	9	Julian		6 55 ☾ 12 22, ♀ 2° n. ♀, PL wird rückläufig	

3. Als Jesus 12 Jahre alt war Luk. 2 Sonnenaufgang 8 15, Sonnenuntergang 17 01
Tageslänge 8 Std. 46 Min.

Sonntag	10	1.S.n.Ep. Paul,		7 48	durch
Montag	11	Diethelm (Sams.		Aufg. ☺ 14 20	
Dienstag	12	Ernst, Meinrad		18 00	
Mittwoch	13	Hilarius		19 10	grimmige
Donnerstag	14	Felix		20 17 ☾ im ☾ 7 26, Regulus 1° n. ☾	
Freitag	15	Maurus		21 23 ♀ 8° n. Antares	
Samstag	16	Gottfried		22 26 ☾ 20 29, ☾ in Erdferne	

4. Von der Hochzeit zu Cana Joh. 2 Sonnenaufgang 8 11, Sonnenuntergang 17 10
Tageslänge 8 Std. 59 Min.

Sonntag	17	2.S.n.Ep. Anton		23 31	Kälte,
Montag	18	Priska		— ♀ wird rechtl., ♂ 5° n. ☾, ♂ wird rückl.	
Dienstag	19	Martha		0 38 ☾ 19 08, ♀ gr. westl. Elongation	
Mittwoch	20	Fabian u. Sebast.		1 46 ☉ im ☾ 18 13, ♀ gr. westl. Elongation	
Donnerstag	21	Agnes		2 57	kein
Freitag	22	Vinzenz		4 10 ♂ 6° n. ☾, ♀ 6° n. ☾, ♀ 6° n. ☾,	
Samstag	23	Emerentia		5.20 ♀ 8° n. ☾ (Antares 0° 5 n. ☾)	

5. Jesus heilt einen Aussätzigen Matth. 8 Sonnenaufgang 8 05, Sonnenuntergang 17 20
Tageslänge 9 Std. 15 Min.

Sonntag	24	3.n.Ep. Timoth.		6 24 ☾ 1 21	
Montag	25	Pauli Bekehrung		7 16 ♀ 4° n. ☾	
Dienstag	26	Polykarp		Untg. ☾ 23 55, ♂ 0° 3 s. ♀	
Mittwoch	27	Chrysostomus		18 14 ♂ 1° 1 s. ♀	
Donnerstag	28	Karl		19 40 ☾ im ☾ 3 47, ☾ in Erdnähe	
Freitag	29	Valerius		21 04	Schnee,
Samstag	30	Adelgunde		22 26 ☾ 4 32	windig, rieselig

6. Vom Schiffelein Christi Matth. 8 Sonnenaufgang 7 58, Sonnenuntergang 17 30
Tageslänge 9 Std. 32 Min.

Sonntag	31	4.S.n.Ep. Virgil		23 47	und etwas lind
---------	----	-------------------------	--	-------	----------------

Bauernregeln im Jänner

Im Jänner kann man sehen, was für Witterung in jedem Monat des Jahres kommen wird; ist der Anfang, das Mittel und das Ende gut, so gibt es ein gedeihliches Jahr. Donner bedeutet grosse Kälte.

Der Wassermann

Du liebst zwar nicht den Wassermann, dir steht der Weinmann besser an; doch jener steht auf festem Fuss, wenn der den Boden küssen muss.

Erstes Viertel am 4., um 5 55 Uhr
Vollmond am 11., um 14 20 Uhr
Letztes Viertel am 19., um 19 08 Uhr
Neumond am 26., um 23 55 Uhr
Nidsigend am 9., obsigend am 24.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Januar siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Januar Seite 31

§ Betriebsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Die beste Hilfe für uns Blinde und Invalide

ist recht bezahlte Arbeit. Dies ermöglichen Sie, wenn Sie beim Einkaufen BIANAS-VERTRETER berücksichtigen. Seit vielen Jahren fabrizieren wir chem.-techn. und kosm. Produkte sowie Bürsten aller Art.

Mit höflicher Empfehlung:

BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepflingen BL

SeraneX forte

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

Schriften der Berner Burgerbibliothek

Fritz Häusler

Das Emmental im Staate Bern bis 1798

Das auf einer ausserordentlichen Quellenkenntnis beruhende Werk offenbart die weitgehende Selbstverwaltung der Gemeinden im Rahmen des Staates und vermittelt ein anschauliches Bild vom Wesen des altbernerischen Staates überhaupt.

Organisch an den forstgeschichtlichen Teil des ersten Bandes anknüpfend, behandelt der zweite in vier Kapiteln über die Landwirtschaft den wichtigsten Erwerbszweig der Emmentaler Bevölkerung und bringt in einer Untersuchung über Allmend und Schachen das flurgenossenschaftliche Thema zum Abschluss, wodurch nun die natürliche Basis klargelegt ist, auf der sich die Entwicklung des Gemeindewesens in neuerer Zeit vollzog. Ein ausführliches Orts- und Personenregister sowie eine historische Karte im Massstab 1:50 000 erleichtern dem Leser die Benützung des Buches.

Band I ist vergriffen.

Band II, 1968; 350 Seiten, 1 Karte; geb. Fr. 33.–.

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Bern

Februar – Hornung



Himmelserscheinungen



Montag	1	Brigitta		—			trüb und
Dienstag	2	Lichtmess		1 07	☾ 15 31, ♀ 0°.8 s. ♄, ♄ 8° s. ☾		
Mittwoch	3	Blasius		2 26			lind,
Donnerstag	4	Veronika		3 41			trüb und
Freitag	5	Agatha		4 49	☾ 71 54, ♂ 5° n. Antares		
Samstag	6	Dorothea		5 45			kalt,

7. Von den Arbeitern im Weinberg Matth. 20

Sonnenaufgang 7 48, Sonnenuntergang 17 41
Tageslänge 9 Std. 53 Min.

Sonntag	7	Sept. Richard		6 29			schön,
Montag	8	Salomon		7 02			Regen
Dienstag	9	Apollonia		Aufg.			und
Mittwoch	10	Scholastika		18 05	☺ 8 41, ☾ im ♄ 14 06		
Donnerstag	11	Euphrosina		19 11	Regulus 1° n. ☾		
Freitag	12	Susanna		20 16			grosser Wind,
Samstag	13	Jonas		21 21	☾ 3 17, ☾ in Erdferne		Schnee,

8. Vom Sämann und Samen Luk. 8

Sonnenaufgang 7 38, Sonnenuntergang 17 52
Tageslänge 10 Std. 14 Min.

Sonntag	14	Sex. Val., Kurt		22 26	♂ 5° n. ☾		
Montag	15	Siegfried, Faust.		23 32			
Dienstag	16	Juliana		—			grosse
Mittwoch	17	Donatus		0 41			
Donnerstag	18	Kaspar		1 52	☾ 13 14, ♄ 7° n. ☾		
Freitag	19	Gubertus		3 02	☺ in den ☾ 8 27, ♀ 6° n. ☾,		
Samstag	20	Eleutherius		4 07	☾ 11 02 (Antares 0°.5 n. ☾, ♂ 5° n. ☾)		

9. Jesus heilt einen Blinden Luk. 18

Sonnenaufgang 7 26, Sonnenuntergang 18 02
Tageslänge 10 Std. 36 Min.

Sonntag	21	Est. H'fastn., El.		5 03			
Montag	22	Petr. St'f., Marg.		5 49	♀ 5° n. ☾		
Dienstag	23	Josua		6 24			Kälte
Mittwoch	24	Ascherm. Matth.		Untg.	☾ im ♄ 14 59, ♀ 3° s. ☾		
Donnerstag	25	Viktor		18 32	☺ 10 49, ☾ in Erdnähe		
Freitag	26	Nestor		19 57	☾ 14 45		
Samstag	27	Sarah [Leander		21 22			

10. Jesus wird vom Teufel versucht Matth. 4

Sonnenaufgang 7 14, Sonnenuntergang 18 13
Tageslänge 10 Std. 59 Min.

Sonntag 28 Inv. Alte Fastn., 22 46

Bauernregeln im Hornung

Wie es in der Nacht vor Petri Stuhlfeier wittert, so wittert es 40 Tage nacheinander; wie das Wetter am Aschermittwoch ist, soll es die ganze Fasten bleiben.

Die Fische

Auftrocknem Lande stirbt der Fisch, im Wasser lebt er froh und frisch. So ändre nicht und sei zufrieden, wem Gott sein stilles Glück beschieden.

Erstes Viertel am 2., um 15 31 Uhr
Vollmond am 10., um 8 41 Uhr
Letztes Viertel am 18., um 13 14 Uhr
Neumond am 25., um 10 49 Uhr
Nidsigend am 5., obsigend am 20.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Februar siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Februar Seite 32

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____

Ferkelvermittlung



Unsere Dienste in Anspruch nehmen heisst, sich zu unseren Weisungen verpflichten: Höchstpreis pro Stück Fr. 10.–, mit mindestens 1 kg Gewicht. Ferkel mit 800 g bis 1000 g Fr. 5.– bis Fr. 7.–. Keine Ferkel mit bereits verabreichter «Kunstmilch» melden sowie solche aus kranken Beständen. Einhalten der tierseuchenpolizeilichen Vorschriften. Untergewichtige Tierchen berechtigen zu keiner Forderung.

Zentralstelle für Ferkelvermittlung
3425 Koppigen

Telephon (034) 3 45 45

Verlangen Sie unseren neuen, prächtigen Blumenzwiebel-Katalog «Frühlingszauber»



3098 Köniz, Sägestrasse 65

Kennen Sie diese Bücher?

Bernerlob / Neues Bernerlob

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 21

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

März

Himmelserscheinungen



Bauernregeln im März

Ist Mariä Verkündigung hell und klar, so folgt ein gutes Jahr. So viel Regen der März, so viel bringt auch der Juni, und so viel Nebel im März, so viel Gewitter im Sommer.

Der Widder

Wohl stösst der Widder gern nach dir,
doch ist's ein unvernünftig Tier;
wie soll man aber Menschen nennen,
die keine Lust, als Zanken kennen?

Montag	1	Albin		—		<i>grosse</i>
Dienstag	2	Simplicius		0 09	h 8° s. ☾	
Mittwoch	3	Fronf., Kunig.		1 29		<i>Kälte,</i>
Donnerstag	4	Adrian		2 40	☾ 3 01, ☾ 23 37	<i>starker Regen,</i>
Freitag	5	Euseb., Theophil		3 41		<i>abends Schnee,</i>
Samstag	6	Fridolin		4 29	♄ wird rückläufig, ♀ in ob. ♂☾	

11. Von der Verklärung Jesu Matth. 17

Sonnenaufgang 7 00, Sonnenuntergang 18 23
Tageslänge 11 Std. 23 Min.

Sonntag	7	Rem. Perp., Fel.		5 05		<i>grosse</i>
Montag	8	Philemon		5 33		
Dienstag	9	40 R., Franziska		5 55	☾ im ☿ 20 12	
Mittwoch	10	Alexander		6 13	Regulus 1° n. ☾	
Donnerstag	11	Küngold		Aufg.		<i>Kälte,</i>
Freitag	12	Gregor		19 11	☾ 3 34, ☾ 9 41, ☾ in Erdferne	
Samstag	13	Macedonius		20 16		

12. Jesus treibt Teufel aus Luk. 11

Sonnenaufgang 6 47, Sonnenuntergang 18 33
Tageslänge 11 Std. 46 Min.

Sonntag	14	Oculi. Zacharias		21 22	♄ 5° n. ☾	
Montag	15	Melchior		22 30		<i>grosse</i>
Dienstag	16	Heribert		23 40		
Mittwoch	17	Gertrud		—		
Donnerstag	18	Gabriel		0 49	♄ 7° n. ☾, ♄ 6° n. ☾, Antares 0°.4 n. ☾	
Freitag	19	Josef		1 55	☾ 18 42, PL in ♂☾	
Samstag	20	Eman., Gisbert		2 53	☾ 3 30, ♂ 4° n. ☾	<i>Kälte,</i>

13. Jesus speist 5000 Mann Joh. 6

Sonnenaufgang 6 33, Sonnenuntergang 18 43
Tageslänge 12 Std. 10 Min.

Sonntag	21	Laet. Benedikt		3 42	☾ im ♄ 7 38, Frühlingsanfang, Tag- u.	
Montag	22	Niklaus v. Flüe,		4 20	(Nachtgleiche <i>rauhes Wetter</i>	
Dienstag	23	Fidel (Basil)		4 50	♄ wird rückläufig	
Mittwoch	24	Aldemar, Gabr.		5 15	☾ im ☿ 0 54, ♀ 0°.3 s. ☾	
Donnerstag	25	Humbert		5 36		<i>und Sturmwinde,</i>
Freitag	26	Cäsar		Untg.	♄ 20 24, ☾ 2 05, ☾ in Erdnähe	
Samstag	27	Rupert, Emma		20 14		

14. Die Juden wollten Jesum steinigen Joh. 8

Sonnenaufgang 6 19, Sonnenuntergang 18 53
Tageslänge 12 Std. 34 Min.

Sonntag	28	Jud. Priskus		21 40	♀ 3° s. ☾	
Montag	29	Ludolf		23 04	h 7° s. ☾	
Dienstag	30	Amadeus		—		<i>Regen</i>
Mittwoch	31	Guido		0 23		

Erstes Viertel am 4., um 3 01 Uhr
Vollmond am 12., um 3 34 Uhr
Letztes Viertel am 20., um 3 30 Uhr
Neumond am 26., um 20 24 Uhr
Nidsigend am 4., obsigend am 19.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat März siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat
März Seite 32

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

SeraneX^{forte}

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

Racumin

rottet Ratten
und Mäuse
restlos aus



Bayer

Bayer Agrochemie AG
3052 Zollikofen



Schneckenkörner grün

mit anerkannt guter Dauerwirkung
gegen die verschiedenen Arten
von Schnecken in Garten und Feld

Plüss-Staufer AG. Oftringen

April



Himmelserscheinungen

Donnerstag	1	Hugo		1 30	☾ 6 53, ♀ gr. östl. Elongation, ♂ in ☿	windig,
Freitag	2	Abundus		2 24	☾ 16 46	
Samstag	3	Ignaz		3 06		



15. Vom Einzug Jesu in Jerusalem Matth. 21

Sonnenaufgang 6 05, Sonnenuntergang 19 02
Tageslänge 12 Std. 57 Min.

Sonntag	4	Palms. Ambros.		3 36		
Montag	5	Joel		4 00	☾ im ☿ 23 57	trüb,
Dienstag	6	Mariä Verkünd.		4 20	Regulus 1° n. ☾	
Mittwoch	7	Kreszentia (Coel.		4 36		
Donnerstag	8	Gründ. Notker		4 51	☾ 15 45, ☾ in Erdferne	
Freitag	9	Karfreitag Sib.		Aufg.	♀ wird rückläufig	Regen,
Samstag	10	Ezechiel		19 13	☾ 21 10, ♂ 5° n. ☾	schöne,

16. Von der Auferstehung Jesu Mark. 16

Sonnenaufgang 5 52, Sonnenuntergang 19 12
Tageslänge 13 Std. 20 Min.

Sonntag	11	Ostern Leo		20 20		warme Tage,
Montag	12	Ostern. Julius		21 30		starker
Dienstag	13	Egesippus		22 40		Regen,
Mittwoch	14	Tiburtius		23 46	♂ 7° n. ☾, ♀ 6° n. ☾, Antares 0° 3 n. ☾	
Donnerstag	15	Raphael		—		rauh
Freitag	16	Daniel		0 47	☾ 0 18	
Samstag	17	Rudolf		1 38		und

17. Jesus kommt bei verschl. Türen Joh. 20

Sonnenaufgang 5 39, Sonnenuntergang 19 21
Tageslänge 13 Std. 42 Min.

Sonntag	18	Quas. Werner		2 18	☾ 13 58, ♂ 2° n. ☾	
Montag	19	Gerold		2 50	♀ in unterer ☾	
Dienstag	20	Hermann		3 16	☾ im ☾ 6 09, ☾ im ☿ 18 54	kalt,
Mittwoch	21	Anselm		3 38		schön Wetter,
Donnerstag	22	Kajus		3 58	☾ 11 58, ♀ 5° s. ☾	
Freitag	23	Georg		4 17	☾ in Erdnähe	
Samstag	24	Albrecht		Untg.	♀ 4° s. ☾	

18. Vom guten Hirten Joh. 10

Sonnenaufgang 5 26, Sonnenuntergang 19 31
Tageslänge 14 Std. 05 Min.

Sonntag	25	Mis. Markus		20 32	☾ 5 02	etwas windig,
Montag	26	Anakletus		21 56	♂ 7° s. ☾	Regen,
Dienstag	27	Anastasius		23 10		
Mittwoch	28	Vitalis		—	☾ 15 39	
Donnerstag	29	Peter		0 13		Regen
Freitag	30	Quirinus		1 00		

Bauernregeln im April

Auf nassen April folgt ein trockener Juni. Regen am Karfreitag und Ostern gibt einen trockenen Sommer. April kalt und nass, füllt Scheuer und Fass.

Der Stier

Der Stier vergeudet seine Kraft in blinder Wut und Leidenschaft; drum soll man dich für besser halten, so lass Vernunft und Tugend walten.

Ostern fällt im Jahre

1972 auf den 2. April
1973 auf den 22. April
1974 auf den 12. April

Erstes Viertel am 2., um 16 46 Uhr
Vollmond am 10., um 21 10 Uhr
Letztes Viertel am 18., um 13 58 Uhr
Neumond am 25., um 5 02 Uhr
Nidsigend am 1., obsigend am 16., nidsigend am 28.

Hundertjähriger Kalender für den Monat April siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat April Seite 33
§ Betriebsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

In Diepflingen, im schönen Oberbaselbiet.

freuen sich eine grössere Anzahl Blinde und Invalide sehr, für Sie

BIANAS Wasch- und Putzmittel,
Boden- und Schuhpflegemittel,
kosmetische Produkte sowie Bürsten aller Art
herstellen zu dürfen. Wir bieten unsern geschätzten Kunden das Beste
an Qualität zu günstigen Preisen.

BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepflingen BL

ROBERT QUINCHE / EUGEN BOSSARD

Gewürzkräuter

Vom duftenden Garten zum Kochtopf. 108 Seiten, wovon 41 ganzseitige vierfarbige Aquarelle, laminierter Pappband mit vierfarbigem Überzug.

Fr. 14.80

Dieses Bändchen mit seinen 41 kunstvollen Aquarellen soll uns die Gewürzkräuter, die in unseren Gärten wachsen und gedeihen und in unseren Küchen verwendet werden, wieder etwas näher bringen.

Ott-Verlag, Thun

Feldmäuse?

Unsere gesetzlich geschützten **Matox**-Feldmauspatronen, Kontr.-Nr. EGA 16037, vernichten sofort alle Arten von Feldmäusen samt Brut auf humane Weise. Keine schädlichen Wirkungen auf andere Tiere oder Kulturen. Einfache und sichere Anwendung. 50 Stück Fr. 26.-, 100 Stück Fr. 50.- + Fr. 1.50 Versandkostenanteil, per NN.

Gegen **Hausmäuse und Ratten Ra-Gi**, Kontr.-Nr. EGA 16015, das ausgezeichnete Mittel ohne unliebsame Nebenwirkungen. Originalpackung Fr. 23.50, 5-kg-Sack Fr. 60.- + Fr. 1.50 Versandkostenanteil. Nachnahmeversand.

Alleinverkauf:

Urech + Co, Postfach 7, 3250 Lyss, Tel. 032 / 84 18 89

Kennen Sie diese Bücher?

Bernerlob / Neues Bernerlob

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 21

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern



Samstag 1 Sigismund 1 36 herrlich

19. Über ein Kleines werdet ihr mich sehen Joh. 16 Sonnenaufgang 5 15, Sonnenuntergang 19 40
Tageslänge 14 Std. 25 Min.

Sonntag 2 Jubil. Athanas. 2 03 ☾ 8 34, ♀ wird rechtläufig
Montag 3 Alexander 2 24 ☾ im ♀ 1 46
Dienstag 4 Florian 2 42
Mittwoch 5 Gotthard 2 58 ☾ 21 51, ☾ in Erdferne
Donnerstag 6 Valerian 3 13
Freitag 7 Otto 3 28 ♀ 5° n. ☾
Samstag 8 Stanislaus 3 44 Zeit,

20. Ich gehe zu dem, der mich gesandt hat Joh. 16 Sonnenaufgang 5 04, Sonnenuntergang 19 50
Tageslänge 14 Std. 46 Min.

Sonntag 9 Cant. Beat Aufg. grosse Hitze,
Montag 10 Gordian 20 28 ☺ 12 24 Regen,
Dienstag 11 Luise 21 37 ♀ 7° n. ☾, ♀ 6° n. ☾
Mittwoch 12 Pankraz 22 41 Antares 0 .1 n. ☾
Donnerstag 13 Servaz 23 35 ☾ 5 18 Regen,
Freitag 14 Bonifaz — schöne
Samstag 15 Sophia 0 18 Tage,

21. Was ihr in meinem Namen bittet Joh. 16 Sonnenaufgang 4 55, Sonnenuntergang 19 59
Tageslänge 15 Std. 04 Min.

Sonntag 16 Rog. Peregrinus 0 52 ♂ 1° s. ☾ Regen,
Montag 17 Aaron 1 19 ☾ 21 15, ☾ im ♀ 7 20, ♀ in ☾ ☾,
Dienstag 18 Erich, Isabella 1 41 (♀ in gr. westl. Elongation kalt,
Mittwoch 19 Potentiana 2 01 ☾ 19 01
Donnerstag 20 Auffahrt Christ. 2 20 ♀ 0°.7 s. ♀
Freitag 21 Konstantin 2 40 ☾ in den ♀ 18 15. ☾ in Erdnähe
Samstag 22 Helena 3 03 ♀ 7° s. ☾, ♀ 9° s. ☾

22. Wenn der Tröster kommen wird Joh. 15 Sonnenaufgang 4 47, Sonnenuntergang 20 07
Tageslänge 15 Std. 20 Min.

Sonntag 23 Ex. Dietrich Untg. ♀ in ♀ ☾, ♀ in ♀ ☾ sehr kalt,
Montag 24 Johanna 20 46 ☾ 13 32, ♀ 7° s. ☾ Reif,
Dienstag 25 Urban 21 55 starker
Mittwoch 26 Philipp 22 50 ☾ 0 50
Donnerstag 27 Beda 23 32 Regen,
Freitag 28 Augustin — kalt,
Samstag 29 Maximus 0 03

23. Wer mich liebt, wird mein Wort halten Joh. 14 Sonnenaufgang 4 41, Sonnenuntergang 20 14
Tageslänge 15 Std. 33 Min.

Sonntag 30 Pfingsten Hiob 0 27 ☾ im ♀ 4 05 schön
Montag 31 Pfingstm. Petr. 0 46 warm

Bauernregeln im Mai

Auf St. Urban ist das Getreide weder geraten noch verdorben. Ein kühler Mai bringt guten Wein und gibt viel Heu. Trockener Mai, dürres Jahr.

Die Zwillinge

Dass im Verein die Kraft sich mehre,
das ist der Zwillingen-Brüder Lehre.
Vereinzelt sind wir schwach und klein,
unüberwindlich im Verein.

Erstes Viertel am 2., um 8 34 Uhr
Vollmond am 10., um 12 24 Uhr
Letztes Viertel am 17., um 21 15 Uhr
Neumond am 24., um 13 32 Uhr
Obsigend am 13., nidsigend am 26.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Mai siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Mai Seite 34
§ Betreibungsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____



Vertretung und Service der JOHNSON-Aussenbordmotoren
Tankstelle am See Grosses Winterlager

Bootswerfft Faul

3235 Erlach

am Bielersee, Telephon 032/88 13 39
BAU SÄMTLICHER BOOTSTYPEN

SeraneX forte

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!



Anfertigen von

Berner Trachten

Sonntagstrachten, Wolltrachten in
verschiedenen Farben, Tschöppli,
Rosshaarhauben, Schwefelhüte,
Pelerinen, Kühermutzen und -käppi

Niederhauser-Leuenberger
4950 Huttwil (BE), Tel. 063 / 4 11 21

Ein Versuch wird auch Sie überzeugen

Verstopfung
Chron. Darmträgheit



Paracelsica No. 3
Kräutertabletten 3.80

in Apotheken und Drogerien erhältlich

Winkelmanns
Paracelsica-Labor, Pharm. Präparate
9062 Lustmühle

Juni – Brachmonat



Himmelserscheinungen



Bauernregeln im Brachmonat

Wenn der Kuckuck nach Johanni
schreit, wird's unfruchtbar und teuer.
Folgt einem nassen Mai ein nasser
Juni, so folgt wahrscheinlich ein
nasser Sommer.

Der Krebs

Der Krebs, der trägt im Kopf den
Magen,
doch du sollst Hirn im Kopfe tragen,
sonst mag dir wahrlich leicht
gescheh'n,
dass Hab' und Gut den Krebsgang
geh'n.

Erstes Viertel am 1., um 1 42 Uhr
Vollmond am 9., um 1 04 Uhr
Letztes Viertel am 16., um 2 24 Uhr
Neumond am 22., um 22 57 Uhr
Erstes Viertel am 30., um 19 11 Uhr
Obsigend am 9., nidsigend am 22.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat Juni siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat
Juni Seite 35
} Betriebsferien

Dienstag	1	Angelo, Kuno		1 02	☾ 1 42	herrlich
Mittwoch	2	Fronf., Marcell.		1 18	☾ 4 23, ☾ in Erdferne	
Donnerstag	3	Erasmus		1 33	♂ 5° n. ☾	
Freitag	4	Eduard		1 49		schönes Wetter,
Samstag	5	Wynfried		2 07		grosser Nebel,

24. Mir ist alle Gewalt gegeben Matth. 28

Sonnenaufgang 4 37, Sonnenuntergang 20 21
Tageslänge 15 Std. 44 Min.

Sonntag	6	Trinit. Norbert		2 29	♀ 0° 4 n. ♄	starker Regen,
Montag	7	Robert		2 57	♂ 6° n. ☾, ♄ 7° n. ☾	schön
Dienstag	8	Medardus		Aufg.	Antares 0° 1 n. ☾	
Mittwoch	9	Diana		21 28	☾ 1 04, ☾ 11 20	
Donnerstag	10	Onophrius		22 16		warm
Freitag	11	Barnabas		22 54	♀ 0° 8 n. ♄	
Samstag	12	Alice, Basilides		23 23	♂ 5° n. Aldebaran	

25. Vom grossen Abendmahle Luk. 14

Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 25
Tageslänge 15 Std. 50 Min.

Sonntag	13	1. S. n. Tr. Feliz.		23 46	☾ im ☾ 8 32, ♂ 4° s. ☾	
Montag	14	Ruffinus		—	PL wird rechtläufig	
Dienstag	15	Veit, Bernhard		0 07	☾ 23 58	
Mittwoch	16	Justina		0 26	☾ 2 24	Wetter
Donnerstag	17	Gaudenz		0 45	☾ in Erdnähe, ♂ wird rechtläufig	
Freitag	18	Arnold		1 06		mit
Samstag	19	Gervas		1 31		etwas

26. Vom verlorenen Schafe Luk. 15

Sonnenaufgang 4 35, Sonnenuntergang 20 28
Tageslänge 15 Std. 53 Min.

Sonntag	20	2. S. n. Tr. Silver		2 01	♀ 5° n. Aldebaran, ♄ 7° s. ☾	
Montag	21	Alban, Alois		2 41	♂ in oberer ☾, ♀ 5° s. ☾	
Dienstag	22	10 000 Ritter		Untg.	♂ 22 57, ☾ 9 08, ☾ im ☾ 2 20, Som-	
Mittwoch	23	Edeltrud		21 26	♂ 2° s. ☾ (meranfang, längster Tag)	
Donnerstag	24	Joh. der Täufer		22 01		Regen,
Freitag	25	Eberhard		22 28		
Samstag	26	Johann und Paul		22 49	☾ im ☾ 8 56	

27. Vom reichen Fischfang Luk. 5

Sonnenaufgang 4 37, Sonnenuntergang 20 29
Tageslänge 15 Std. 52 Min.

Sonntag	27	3. S. n. Tr. 7 Schl.		23 07		
Montag	28	Benjamin		23 23		Regen,
Dienstag	29	Peter und Paul		23 38	☾ 11 31	
Mittwoch	30	Pauli Gedächtnis		23 53	☾ 19 11, ☾ in Erdferne	sehr kalte Nacht

Notizen im Juni

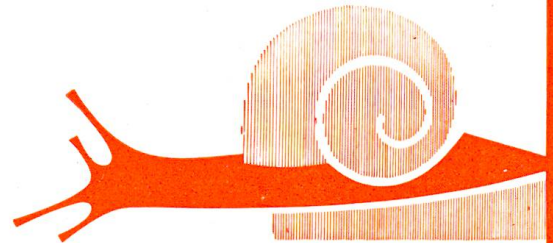
1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Legen Sie Wert auf

**sehr gute Qualität, grosse Auswahl
und günstige Preislage?**

Sie werden **gut beraten** und **rasch bedient** durch:

BIANAS, W. Sägesser, **Blinden- und Invalidenwerkstätte**,
4643 Diepflingen BL



Schneckenkörner grün

mit anerkannt guter Dauerwirkung
gegen die verschiedenen Arten
von Schnecken in Garten und Feld

Plüss-Stauffer AG. Oftringen

Aus den Schriften der Berner Bürgerbibliothek:

Berner Erinnerungen

aus der Zeit des Überganges

Inhalt:

Aus den Lebenserinnerungen Karl Jakob Durheims

Eine gemütvolle Plauderei aus dem Kreise einer Berner Familie ums Jahr 1798

Ludwig Albrecht von Effinger-Wildegg: Aus dem Leben eines bernischen Patriziers

Als Gegenstück zum Bürger Durheim spricht hier der bernische Patrizier über Fragen der damaligen Politik

Johann Ludwig Wurstemberger: Tagebuch des Stecklikrieges im Herbst 1802

Eine zeitgenössische Betrachtung dieses von heute aus gesehen gemütlichen Krieges

275 Seiten, gebunden, Fr. 12.–

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Juli – Heumonat



Himmelserscheinungen

Donnerstag	1	Theobald		—	♂ 5° n. ☾	Nebel,
Freitag	2	Mariä Heims.		0 10		unbeständiges
Samstag	3	Kornelius		0 30	♀ 5° s. Pollux	Wetter



28. Wenn ihr nicht gerechter seid Matth. 5

Sonnenaufgang 4 41, Sonnenuntergang 20 28
Tageslänge 15 Std. 47 Min.

Sonntag	4	4.S.n.Tr. Ulrich,		0 55	♂ 6° n. ☾, ☉ in Erdferne	mit
Montag	5	Anton (Berta)		1 27	♂ 7° n. ☾, Antares 0°.2 n. ☾	Regen,
Dienstag	6	Esaias		2 10	☾ 19 11	
Mittwoch	7	Joachim		Aufg.		windig,
Donnerstag	8	Kilian		20 52	☉ 11 37	kühl,
Freitag	9	Cyrill		21 24		bewölkt
Samstag	10	7 Brüder		21 50	☾ im ♂ 13 23	mit

Bauernregeln im Heumonat

Was Juli und August nicht kochen, das kann der September nicht braten. Jakobstag ohne Regen deutet auf strengen Winter. Hundstage hell und klar zeigen an ein gutes Jahr.

Der Löwe

Des Löwen Kraft und Heldenmut in Kriegerdrang und Schlachtenglut, und nach dem Sieg ein Menschenherz – das ziemt dem Schweizer allerwärts.

29. Jesus speist 4000 Mann Mark. 8

Sonnenaufgang 4 46, Sonnenuntergang 20 25
Tageslänge 15 Std. 39 Min.

Sonntag	11	5.S.n.Tr. Rahel		22 12	♂ 7° s. ☾	
Montag	12	Nathan		22 32	☾ in Erdnähe	Sonne,
Dienstag	13	Heinrich		22 51	☾ 5 02, ♂ wird rückläufig	
Mittwoch	14	Bonaventura		23 11		Platzregen,
Donnerstag	15	Margaretha		23 34	☾ 6 47	schwül
Freitag	16	Ruth		—	Hundstage-Anfang	
Samstag	17	Alexis, Irmgard		0 03		und

30. Von dem falschen Propheten Matth. 7

Sonnenaufgang 4 53, Sonnenuntergang 20 20
Tageslänge 15 Std. 27 Min.

Sonntag	18	6.S.n.Tr. Hartm.		0 38	♂ 7° s. ☾	
Montag	19	Rosina		1 25	☾ 15 55	
Dienstag	20	Elias		2 23		schön
Mittwoch	21	Arbogast		3 29	♀ 2° s. ☾	
Donnerstag	22	Maria Magdal.		Untg.	☉ 10 15	warm
Freitag	23	Apollinaris		20 53	☾ im ♀ 15 57, ☉ im ♂ 13 15	
Samstag	24	Christina		21 12	♀ 1° n. ☾	

31. Vom ungerechten Haushalter Luk. 16

Sonnenaufgang 5 00, Sonnenuntergang 20 13
Tageslänge 15 Std. 13 Min.

Sonntag	25	7.S.n.Tr. Jakob,		21 28	♂ wird rechtläufig	
Montag	26	Anna (Christ.)		21 43	☾ 19 00, ♀ 1° s. Regulus	
Dienstag	27	Christian		21 59	☾ in Erdferne, ♂ 6° n. ☾	
Mittwoch	28	Pantaleon		22 15	♀ in gr. östlicher Elongation	
Donnerstag	29	Beatrix		22 33	☾ 12 07	
Freitag	30	Jakobea		22 55		
Samstag	31	German		23 24		Wetter

Vollmond am 8., um 11 37 Uhr
Letztes Viertel am 15., um 6 47 Uhr
Neumond am 22., um 10 15 Uhr
Erstes Viertel am 29., um 12 07 Uhr
Obsigend am 6., nidsigend am 19.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Juli siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Juli Seite 36

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

SeraneXforte

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!



Schneckenkörner grün

mit anerkannt guter Dauerwirkung
gegen die verschiedenen Arten
von Schnecken in Garten und Feld

Plüss-Stauffer AG. Oftringen

Marie Imhoof

Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neubearbeitet von Anna Albrecht, gew. Haus-
haltlehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält Hun-
derte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem ausser-
ordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute jeder-
mann möglich. Gebunden, Fr. 8.—.

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

August



Himmelserscheinungen



32. Jesus weint über Jerusalem Luk. 19

Sonnenaufgang 5 09, Sonnenuntergang 20 04
Tageslänge 14 Std. 55 Min.

Sonntag	1	8.S.n.Tr. B.-F.		—	♂ 6° n. ☾, ♀ 7° n. ☾	<i>schön</i>
Montag	2	Gust., Alf. (P.K.'f.)		0 01	Antares 0° 2 n. ☾	
Dienstag	3	August, Lydia		0 50	☾ 4 20	
Mittwoch	4	Dominik		1 52		<i>und</i>
Donnerstag	5	Oswald		3 06		<i>sehr</i>
Freitag	6	Sixtus		Aufg.	☺ 20 42, ☾ im ☿ 22 07	
Samstag	7	Afra		20 15	♂ 8° s. ☾	

33. Vom Pharisäer und Zöllner Luk. 18

Sonnenaufgang 5 17, Sonnenuntergang 19 54
Tageslänge 14 Std. 37 Min.

Sonntag	8	9.S.n.Tr. Reinh.		20 36		<i>warm,</i>
Montag	9	Roman		20 56	☾ 12 10, ☾ in Erdnähe	<i>Regen</i>
Dienstag	10	Lorenz		21 16	♂ in ☿ ☺	<i>und</i>
Mittwoch	11	Gottlieb		21 39		<i>trüb,</i>
Donnerstag	12	Klara		22 06	☿ wird rückläufig, ♂ in Erdnähe	
Freitag	13	Hippolyt		22 39	☾ 11 55, ♀ wird rechtläufig	<i>grosse</i>
Samstag	14	Samuel		23 22	♂ 7° s. ☾	

34. Jesus heilt einen Taubstummen Mark. 7

Sonnenaufgang 5 26, Sonnenuntergang 19 43
Tageslänge 14 Std. 17 Min.

Sonntag	15	10.S.n.Tr. M.H'f.		—	☾ 21 33	
Montag	16	Jod., Rochus		0 16		<i>unleidliche</i>
Dienstag	17	Liberat		1 19		
Mittwoch	18	Helena		2 29		
Donnerstag	19	Sebald		3 40	☾ im ☿ 32 04	
Freitag	20	Bernhard		4 51	☾ 23 53, ♀ 2° n. ☾	<i>Hitze,</i>
Samstag	21	Privatus		Untg.	☿ 3° s. ☾	

35. Vom barmherzigen Samariter Luk. 10

Sonnenaufgang 5 35, Sonnenuntergang 19 31
Tageslänge 13 Std. 56 Min.

Sonntag	22	11.S.n.Tr. Edwin		19 50		<i>Regen-</i>
Montag	23	Zachäus		20 05	☾ 2 14, ☺ in der ♍ 20 15	
Dienstag	24	Bartholomäus		20 21	♂ 6° n. ☾, ☾ in Erdferne	
Mittwoch	25	Ludwig		20 39	♀ 6° n. ☿	
Donnerstag	26	Severina		20 59	☿ in unterer ☿ ☺	<i>wetter,</i>
Freitag	27	Gebhard		21 24	♀ in oberer ☿ ☺	<i>schön</i>
Samstag	28	Augustin		21 57	♂ 6° n. ☾, ♀ 7° n. ☾, Hundstage-Ende	

36. Von den 10 Aussätzigen Luk. 17

Sonnenaufgang 5 44, Sonnenuntergang 19 18
Tageslänge 13 Std. 34 Min.

Sonntag	29	12.S.n.Tr.		22 39	☾ 3 56, Antares 0° 2 n. ☾	
Montag	30	Adolf (Joh. Enth.)		23 34	☾ 13 25	<i>und</i>
Dienstag	31	Rebekka		—		<i>heiss</i>

Bauernregeln im Augustmonat

Wenn Sankt Bartholomäustags schön ist, so hat man ein gutes Weinjahr und guten Herbst zu hoffen. Gewitter nach St. Bartholomäus sind meist heftig.

Die Jungfrau

Der Jungfrau Stern, so sanft und mild, er ist ein lieblich Himmelsbild, und mag uns deuten, was auf Erden sie seien – oder sollen werden.

Vollmond am 6., um 20 42 Uhr
Letztes Viertel am 13., um 11 55 Uhr
Neumond am 20., um 23 53 Uhr
Erstes Viertel am 29., um 3 56 Uhr
Obsigend am 3., nidsigend am 15., obsigend am 30.

Hundertjähriger Kalender für den Monat August siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat August Seite 37

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Das ideale **Feinwaschmittel Bianassol** verwenden Sie mit Vorteil zum Handwaschen von Wolle, Seide, Kunstseide, Nylon usw. Für feinste Gewebe absolut unschädlich. Berufstätige verwenden mit Begeisterung das flüssige Feinwaschmittel **BIANAS-REKORD**. Es ergibt im Augenblick die schönste Wäsche.

Mit bester Empfehlung:

BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte, 4643 Diepfingen BL



Verlangen Sie unseren vollständig neugestalteten, farbenfrohen Frühjahrskatalog «Fundgrube für den Gartenfreund»

3098 Köniz, Sägestrasse 65

Michael Stettler: Bernerlob

Inhalt: Museum und Geschichte – Schloss Oberhofen – Karl der Kühne und die Eidgenossen – Das Berner Bildnis des Prinzen Eugen – Karl Stauffers Bubenbergl – Rilke in Bern – Otto Meyer-Amden und das Waisenhaus – Mein altes Bern – Lob des Landsitzes – Ortbühl. 278 Seiten, 42 Abbildungen, eine Farbtafel, gebunden Fr. 18.50.

Michael Stettler: Neues Bernerlob

Aus dem Inhalt: Eingriffe ins Berner Stadtbild gestern und heute – Bern im Spiegel ausländischer Betrachter – Österreich und Bern – Marquard Wochers Panorama von Thun – Dr Störn vo Buebebürg.

244 Seiten, eine Farbtafel, 54 Abbildungen, gebunden Fr. 18.50.

Beide Bände zusammen in vierfarbiger Geschenkkassette Fr. 40.—.

Zwei Bände aus den Schriften der Berner Bürgerbibliothek

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

September – Herbstmonat



Himmelserscheinungen



Mittwoch	1	Verena, Agidius		0 41		<i>schön</i>
Donnerstag	2	Absalom		1 57		<i>und</i>
Freitag	3	Theodosius		3 19	☾ im ♀ 8 20, ♂ 6° s. ☾	
Samstag	4	Esther		4 43	♀ wird rechtläufig	

37. Niemand kann zwei Herren dienen
Matth. 6

Sonnenaufgang 5 54, Sonnenuntergang 19 04
Tageslänge 13 Std. 10 Min.

Sonntag	5	13. S. n. Tr. Herk.		Aufg.	☾ 5 03, ☾ 21 52	
Montag	6	Magnus		19 19	☾ in Erdnähe	<i>warm,</i>
Dienstag	7	Regina		19 42		<i>starker</i>
Mittwoch	8	Mariä Geburt		20 08		<i>Reif</i>
Donnerstag	9	Gorgonius		20 40		
Freitag	10	Edgar		21 20	♀ 0° 5 s. Regulus	
Samstag	11	Felix u. Regula		22 11	☾ 19 23, ♀ 7° s. ☾, ♂ wird rechtläufig	

38. Vom Jüngling zu Nain Luk. 7

Sonnenaufgang 6 03, Sonnenuntergang 18 50
Tageslänge 12 Std. 47 Min.

Sonntag	12	14. S. n. Tr. Tob.		23 12	☾ 3 12, ♀ in gr. westl. Elongation	
Montag	13	Hektor		—		<i>und Frost,</i>
Dienstag	14	Notburga		0 20		<i>starker Regen,</i>
Mittwoch	15	Nikomedes, Rol.		1 31		<i>schön,</i>
Donnerstag	16	Euphemia		2 41	☾ im ♀ 4 07	
Freitag	17	Lambert		3 50		<i>Regen,</i>
Samstag	18	Rosamunde		4 56	♂ 7° s. ☾, ♀ 4° n. ☾	

39. Jesus heilt einen Wassersüchtigen Luk. 14

Sonnenaufgang 6 12, Sonnenuntergang 18 36
Tageslänge 12 Std. 24 Min.

Sonntag	19	15. S. n. Tr. Eidg.		Untg.	☾ 15 42, ☾ 8 45, ♀ wird rückl.	<i>schön,</i>
Montag	20	Eust. (Bettag Jan.)		18 29	♀ 6° n. ☾	
Dienstag	21	Matthäus		18 45	♂ 6° n. ☾, ☾ in Erdferne	
Mittwoch	22	Fronf., Moritz		19 04		<i>trüb</i>
Donnerstag	23	Thekla		19 28	☾ in der ☾ 17 45, Herbstanfang, Tag-	
Freitag	24	Robert		19 58	(und Nachtgleiche, PL in ♂ ☾)	
Samstag	25	Kleophas		20 36	♂ 7° n. ☾, ♀ 6° n. ☾, Antares 4° 4 n. ☾	

40. Das vornehmste Gebot Matth. 22

Sonnenaufgang 6 21, Sonnenuntergang 18 22
Tageslänge 12 Std. 01 Min.

Sonntag	26	16. S. n. Tr. Cypr.		21 24	☾ 20 59	
Montag	27	Gotthelf		22 24	☾ 18 17	<i>und</i>
Dienstag	28	Wenzel		23 35	♀ 1° n. ☾	
Mittwoch	29	Michael		—		
Donnerstag	30	Urs, Hieron.		0 52	☾ im ♀ 16 28, ♂ 5° s. ☾	<i>Regen</i>

Bauernregeln im Herbstmonat

Wenn im September noch Donnerwetter aufsteigen, so sollen sie viel Schnee für den Winter und ein darauffolgendes fruchtbares Jahr ankündigen. Wenn die Zugvögel nicht vor Michaeli wegziehen, so deutet's auf gelindes Wetter, wenigstens vor Weihnachten.

Die Waage

Dich soll die Himmelswaag' erinnern,
an jene Waage, die im Innern
dir all' dein Sinnen, Tun und Wort
gerecht soll wägen fort und fort.

Vollmond am 5., um 5 03 Uhr
Letztes Viertel am 11., um 19 23 Uhr
Neumond am 19., um 15 42 Uhr
Erstes Viertel am 27., um 18 17 Uhr
Nidsigend am 12., obsigend am 26.

Hundertjähriger Kalender für den
Monat September siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat
September Seite 38
} Betriebsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

SeraneX forte

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

**Arterienverkalkung
Zirkulationsstörungen**



Racumin

rottet Ratten
und Mäuse
restlos aus



Bayer

Bayer Agrochemie AG
3052 Zollikofen



Marie Imhoof

Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, neu bearbeitet von Anna Albrecht, gew. Haus-
haltlehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält Hun-
derte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem ausser-
ordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute jeder-
mann möglich. Gebunden, Fr. 8.—.

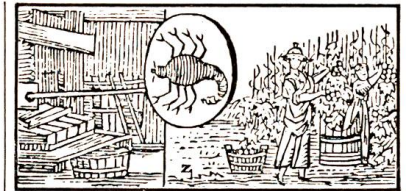
Im Buchhandel erhältlich; wo nicht, wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Oktober – Weinmonat



Himmelserscheinungen



Freitag	1	Remigius		2 12	
Samstag	2	Leodegar		3 35	unbeständig.

41. Jesus heilt einen Gichtbrüchigen Matth. 9
Sonnenaufgang 6 30, Sonnenuntergang 18 08
Tageslänge 11 Std. 38 Min.

Sonntag	3	17. S. n. Tr. Lukr.		4 59	☾ 8 51
Montag	4	Franz		6 24	☺ 13 20, ☾ in Erdnähe
Dienstag	5	Placidus		Aufg.	♀ 3° n. Spica
Mittwoch	6	Fides, Angela		18 37	
Donnerstag	7	Judith		19 15	♂ in ☾
Freitag	8	Pelagius		20 03	☾ 7° s. ☾, ♀ in oberer ☾, ☾ 0°. 6 s. ♀
Samstag	9	Dionysius, Ger.		21 03	☾ 10 14

42. Von der königlichen Hochzeit Matth. 22
Sonnenaufgang 6 40, Sonnenuntergang 17 54
Tageslänge 11 Std. 14 Min.

Sonntag	10	18. S. n. Tr. Gid.		22 10	
Montag	11	Burkhard		23 22	☾ 6 29
Dienstag	12	Seraphin		—	unbeständig,
Mittwoch	13	Koloman		0 33	☾ im ☾ 6 15
Donnerstag	14	Hedwig		1 42	sehr
Freitag	15	Theresia		2 48	kalt
Samstag	16	Gallus		3 53	☾ 14 28

43. Jesus heilt den Sohn des königlichen Beamten Joh. 4
Sonnenaufgang 6 50, Sonnenuntergang 17 41
Tageslänge 10 Std. 51 Min.

Sonntag	17	19. S. n. Tr. Sa-		4 58	und
Montag	18	Lukas (lomon)		6 02	☾ in Erdferne, ☾ 5° n. ☾
Dienstag	19	Ferdinand		Untg.	☾ 8 59
Mittwoch	20	Wendelin		17 33	♀ 6° n. ☾, ♀ 5° n. ☾
Donnerstag	21	Ursula		18 01	gefroren,
Freitag	22	Kordula		18 36	☾ 6° n. ☾, ☾ 5° n. ☾
Samstag	23	Severin		19 21	Antares 0°. 2 s. ☾

44. Vom Schalksknecht Matth. 18
Sonnenaufgang 7 00, Sonnenuntergang 17 29
Tageslänge 10 Std. 29 Min.

Sonntag	24	20. S. n. Tr. Sa-		20 17	☾ 2 36 ☾ im ☾ 2 53
Montag	25	Krispin (lome)		21 22	Regen,
Dienstag	26	Amand		22 35	Regen
Mittwoch	27	Sabine		23 52	☾ 6 54, ☾ im ☾ 20 03
Donnerstag	28	Simon und Judas		—	und
Freitag	29	Narziss		1 10	☾ 4° s. ☾
Samstag	30	Alois		2 30	☾ 18 54, ☾ 5° n. Antares

45. Vom Zinsgroschen Matth. 22
Sonnenaufgang 7 10, Sonnenuntergang 17 17
Tageslänge 10 Std. 07 Min.

Sonntag	31	21. S. n. Tr. Wlfg.		3 51	Regen
---------	----	---------------------	--	------	-------

Bauernregeln im Weinmonat

Viel Frost und Schnee in diesem Monat deutet auf milde Witterung im Januar. Ein alter Vers sagt: Will das Laub nicht gerne von den Bäumen fallen, so wird ein kalter Winter erschallen.

Der Skorpion

Arg schmerzt des Skorpiones Stich, zerdrückt den Wurm, so heilt er dich; viel schlimmer ist Fraubasengift, das unvermerkt, doch sicher trifft.

Vollmond am 4., um 13 20 Uhr
Letztes Viertel am 11., um 6 29 Uhr
Neumond am 19., um 8 59 Uhr
Erstes Viertel am 27., um 6 54 Uhr
Nidsigend am 9., obsigend am 24.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Oktober siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat Oktober Seite 39

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

Entkalkungsmittel BIANASAN findet überall grossen Anklang

Es verhindert jegliche Kalkseifenbildung und löst bestehende Verkrustungen in Wäschestücken, erzielt leuchtende Farben und erhält das Gewebe weich. Vergilbte und vergraute Wäsche wird wieder schneeweiss. Mit freundlicher Empfehlung:

BIANAS, W. Sägesser, Blinden- und Invalidenwerkstätte,
4643 Diepfingen BL

Racumin

rottet Ratten
und Mäuse
restlos aus



Bayer

Bayer Agrochemie AG
3052 Zollikofen



Kennen Sie diese Bücher?

Bernerlob / Neues Bernerlob

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 21

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Marie Imhoof

Schweizerisches Familienkochbuch

10. Auflage, Neubearbeitet von Anna Albrecht, gew. Haus-
haltlehrerin. Der über 500 Seiten starke Band enthält
Hunderte von altbewährten Kochrezepten. Dank dem
ausserordentlich günstigen Preis ist die Anschaffung heute
jedermann möglich. Gebunden, Fr. 8.—.

Im Buchhandel erhältlich; wo nicht wenden Sie sich an

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

November – Wintermonat



Himmelserscheinungen



Montag	1	Allerheiligen		5 15	
Dienstag	2	Allerseelen		6 42	☹ 22 20, ☾ in Erdnähe
Mittwoch	3	Theophil, Hub.		Aufg.	
Donnerstag	4	Sigmund		17 50	♂ 8° s. ☾
Freitag	5	Malachias		18 47	☾ 19 12
Samstag	6	Leonhard		19 54	

starker
Regen,
hell

Bauernregeln im Wintermonat

Ist's auf Martinistag trüb, so solle ein leidlicher, ist es aber hell, ein kalter Winter folgen. Wie das Wetter in der letzten Hälfte dieses Monats ist, so soll es im nächsten Herbst sein.

46. Von der Tochter des Jairus Matth. 9

Sonnenaufgang 7 20, Sonnenuntergang 17 07
Tageslänge 9 Std. 47 Min.

Sonntag	7	22.S.n.Tr. R.-S.,		21 06	♀ 2° s. ♀
Montag	8	Klaudius (Flor.		22 20	♀ 4° s. ♀
Dienstag	9	Theodor		23 31	☾ 21 51, ☾ im ☿ 7 24
Mittwoch	10	Thaddäus		—	
Donnerstag	11	Martin		0 39	
Freitag	12	Emil		1 44	☾ 20 00, ♀ 4° n. Antares, ♀ 2° n. Ant.
Samstag	13	Briccius		2 49	

und
kalt,

Der Schütz

Es kann der beste Schütze fehlen; doch darf man zu den guten zählen, wer jedes Schusses, ungezählt, und immerdar das Ziel verfehlt!

47. Vom Senfkörnlein Matth. 13

Sonnenaufgang 7 31, Sonnenuntergang 16 58
Tageslänge 9 Std. 27 Min.

Sonntag	14	23.S.n.Tr. Fried.		3 53	♀ 1° s. ♀, ☾ in Erdferne
Montag	15	Leopold		4 57	♀ 3° s. ♀, ♂ 6° n. ☾
Dienstag	16	Otmar, Walter		6 04	
Mittwoch	17	Berthold		7 11	
Donnerstag	18	Eugen		Untg.	☾ 2 46, ♀ 5° n. ☾
Freitag	19	Elisabeth		17 20	Antares 0°.3 s. ☾, ♀ 5° n. ☾
Samstag	20	Edmund		18 13	☾ 7 27, ♀ 3° n. ☾, ♀ 1° n. ☾

gefroren,

48. Vom Greuel der Verwüstung Matth. 24

Sonnenaufgang 7 41, Sonnenuntergang 16 51
Tageslänge 9 Std. 10 Min.

Sonntag	21	24.S.n.Tr. Mariä		19 16	
Montag	22	Cäc. (Opf., Ruf.		20 26	☾ im ♀ 0 14
Dienstag	23	Klemens, Kol.		21 40	☾ im ☿ 20 33, ♀ gr. östl. Elongation
Mittwoch	24	Chrysogonus		22 56	
Donnerstag	25	Katharina		—	☾ 17 37, ♀ in ♂ ☾, ♀ in ♂ ☾
Freitag	26	Konrad		0 13	♂ 5° s. ☾
Samstag	27	Jeremias		1 30	☾ 2 16

lind,

49. Es werden Zeichen geschehen Luk. 21

Sonnenaufgang 7 50, Sonnenuntergang 16 46
Tageslänge 8 Std. 56 Min.

Sonntag	28	1.Adv. Noah		2 50	
Montag	29	Saturnin		4 12	
Dienstag	30	Andreas		5 36	☾ in Erdnähe

lind,
es wintert
zu

Vollmond am 2., um 22 20 Uhr
Letztes Viertel am 9., um 21 51 Uhr
Neumond am 18., um 2 46 Uhr
Erstes Viertel am 25., um 17 37 Uhr
Nidsigend am 5., obsigend am 20.

Hundertjähriger Kalender für den Monat November siehe Seite 47
Marktverzeichnis für den Monat November Seite 41

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____

Die **Kollektivversicherung Landwirtschaft** ist die ideale



Krankenversicherung

für den Landwirt,
seine Angehörigen und Mitarbeiter

Auskunft und Anmeldeformulare erhältlich beim
Bernischen Bauernverband, Optingenstrasse 1, Bern
oder der

Krankenkasse für den **Kanton Bern** mit ihren 308 örtlichen
Sektionen (Adressen im Telefonbuch!) und der Zentral-
verwaltung in Bern, Laubeggstrasse 68, Tel. 031/44 25 81



Futterknochenmehl

gewürzt, garantiert keimfrei.
Enthält alle wichtigen Mineral-
stoffe und Spurenelemente in
natürlicher Form, u. a. 11 Pro-

zent Phosphor und 20 Prozent Calcium. CUSTOS
ist sehr wichtig für die **Aufzucht** und hat sich gegen
Mangelkrankheiten wie:

Lecksucht Knochenweiche Unfruchtbarkeit

seit über «**45 Jahren**» sehr gut bewährt. Ver-
langen Sie CUSTOS bei Ihrer Landw. Genossen-
schaft, bei Ihrem Futtermittelhändler oder, wenn
nicht am Lager, direkt von der

CUSTOS-Knochenmühle
3555 Trubschachen i. E.

H. R. Kuster, Telefon 035/651 14

Kennen Sie diese Bücher?

Bernerlob / Neues Bernerlob

von Michael Stettler

Näheres finden Sie im Inserat auf Seite 21

Verlag Stämpfli & Cie AG, Hallerstrasse 7/9, Bern

Dezember – Christmonat



Himmelserscheinungen

Mittwoch	1	Eligius		7 01	h 7° s. ☾	kalt,
Donnerstag	2	Xaver		8 21	☺ 8 48	
Freitag	3	Luzius		Aufg.	☾ 5 16, ♀ wird rückläufig	Schnee,
Samstag	4	Barbara		18 43		steter

50. Johannes im Gefängnis Matth. 11

Sonnenaufgang 7 59, Sonnenuntergang 16 42
Tageslänge 8 Std. 43 Min.

Sonntag	5	2. Adv. Abigail,		19 59		Regen
Montag	6	Niklaus (Enoch)		21 13	☾ im ☿ 11 12	
Dienstag	7	Agatha		22 24		und
Mittwoch	8	Mariä Empf.		23 32		grosses
Donnerstag	9	Valeria		—	☾ 17 02	Wasser,
Freitag	10	Walter		0 37	☾ 2 20, ♀ in ☿ ☺	
Samstag	11	Damasus		1 42		starker Regen,

51. Zeugnis Johannes Joh. 1

Sonnenaufgang 8 06, Sonnenuntergang 16 41
Tageslänge 8 Std. 35 Min.

Sonntag	12	3. Adv. Ottilia		2 46	☾ in Erdf., ☿ 6° n. ☾, ♀ in unt. ☿ ☺,	trüb
Montag	13	Luzia		3 51		
Dienstag	14	Nikasius		4 58	♀ 2° n. ☾	
Mittwoch	15	Fronf., Abraham		6 06		ohne
Donnerstag	16	Adelheid		7 11	♂ 6° n. ☾, Antares 0° 3 s. ☾	
Freitag	17	Lazarus		Untg.	☾ 20 03, ☾ 13 24, ♀ 7° n. ☾, ♀ 4° n. ☾	
Samstag	18	Wunibald		17 06		Regen

52. Rufende Stimme Luk. 3

Sonnenaufgang 8 12, Sonnenuntergang 16 45
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	19	4. Adv. Nemesius		18 16		und warm,
Montag	20	Achilles		19 31	☾ im ☿ 22 41, ♀ 0° 9 s. ☾	Schnee
Dienstag	21	Thomas		20 47		ziemlich
Mittwoch	22	Florin		22 03	☾ im ☿ 13 24, Winteranfang, kürz. Tag,	
Donnerstag	23	Dagobert		23 19	(♀ wird rechtläufig	kalt
Freitag	24	Adam und Eva		—	☾ 7 20, ♂ 5° s. ☾	
Samstag	25	Weihnachten		0 36	☾ 2 35	und

53. Josef und Maria verwunderten sich Luk. 2

Sonnenaufgang 8 15, Sonnenuntergang 16 46
Tageslänge 8 Std. 31 Min.

Sonntag	26	S. n. W. Stephan		1 55		mehr
Montag	27	Joh. Evang.		3 16		trüb
Dienstag	28	Kindleintag		4 38	☾ in Erdnähe	
Mittwoch	29	Jonathan		5 58	h 7° s. ☾	
Donnerstag	30	David		7 10	☾ 14 41	als
Freitag	31	Silvester		8 09	☺ 21 20	hell



Bauernregeln im Christmonat

Fangen die Nachtigallen in den Stuben bald nach Weihnachten zu schlagen an, so wird der Frühling warm und früh; wenn sie spät anfangen, spät und kalt. Kalter Christmonat mit viel Schnee verheisst ein fruchtbares Jahr.

Der Steinbock

Der Steinbock, der auf Felsen lebt, nur nach den freien Höhen strebt, im Streite kühn, in Sitten mild; das ist der Schweizer Himmelsbild.

Vollmond am 2., um 8 48 Uhr
Letztes Viertel am 9., um 17 02 Uhr
Neumond am 17., um 20 03 Uhr
Erstes Viertel am 25., um 2 35 Uhr
Vollmond am 31., um 21 20 Uhr
Nidsigend am 3., obsigend am 17., nidsigend am 30.

Hundertjähriger Kalender für den Monat Dezember siehe Seite 49
Marktverzeichnis für den Monat Dezember Seite 42
} Betriebsferien

1. _____
2. _____
3. _____
4. _____
5. _____
6. _____
7. _____
8. _____
9. _____
10. _____
11. _____
12. _____
13. _____
14. _____
15. _____
16. _____
17. _____
18. _____
19. _____
20. _____
21. _____
22. _____
23. _____
24. _____
25. _____
26. _____
27. _____
28. _____
29. _____
30. _____
31. _____

**Unser vorzügliches BIANAS-TRI
begeistert ganz bestimmt auch Sie!**

Dieses **Spezialwaschpulver**, aus den besten Rohmaterialien hergestellt, eignet sich bestens für **Waschhafen, Flügelwaschmaschinen sowie Automaten**. Es benötigt zum Waschprozess keine weiteren Zusätze, denn es weicht, bleicht und macht die Wäsche luftig.

Wagen Sie einen Versuch und schreiben Sie an

BIANAS, W. Sägger, **Blinden- und Invalidenwerkstätte**,
4643 Diepfingen BL

Finanzprobleme?

Wir beraten Sie gerne



Schweizerischer
BANKVEREIN

Bern, Bärenplatz 8

Telephon (031) 22 15 11

SeraneXforte

– vertreibt den Schmerz!

10 Tabletten Fr. 1.80 bei Ihrem Drogisten!

**Auch Ihnen steht der Weg zum
perfekten Skifahren offen!**

In diesem Buch wird ein Weg gewiesen, der von den Grundelementen des Skilaufs ausgehend planmässig fortschreitend und nach bestechend einfacher Methode zur höchsten Stufe skitechnischen Könnens, zum Kurzschiwingen und Wedeln führt.

N. Gemsch/A. Julien

Fahren und Schwingen im neuen Stil

Ein Skilehrbuch für alle. Dritte, verbesserte Auflage.
152 Seiten, 78 skitechnische Aufnahmen, 24 Zeichnungen, eine vierfarbige und 13 ganzseitige Bildtafeln von den schönsten Skigebieten der Schweiz.
Lam. Pappband Fr. 14.50.

Ott-Verlag Thun

